

Главный редактор (Editor-in-Chief)
Александр Афонский (Alexander Afonskiy)

Учредители (Founders)
МГТУ им. Н.Э.Баумана
(MSTU named after N.E. Bauman)
РОСТЕСТ-Москва (ROSTEST-Moscow)
ВНИИФТРИ (VNIIFTRI)
ООО «ЭЛИКС+» (ELIKS+ Ltd.)

Редакционная коллегия (Editorial Board)
Александр Афонский (Alexander Afonskiy)
Татьяна Афонская (Tatiana Afonskaya)
Александр Черников (Alexander Chernikov)

Заместитель главного редактора
(Deputy Editor-in-Chief)
Татьяна Афонская (Tatiana Afonskaya)

Ассистент директора (Director Assistant)
Наталья Коптева (Natalia Kopteva)

Компьютерная верстка (Layout design)
Дмитрий Жилев (Dmitriy Zhilov)

Издательство ООО «ЭЛИКС+»

Журнал зарегистрирован
в Комитете РФ по печати.

Свидетельство о регистрации
№015442 от 25 ноября 1996 г.

This magazine has been registered at
the Russian Federation Press Committee.
Reg. №015442 granted 25th November 1996.

Подписной индекс по каталогу
Агентства «Роспечать» — 80113, 81945;
по Объединенному каталогу
«Пресса России» — 34159

Адрес редакции:
115211 г. Москва, Каширское ш., 57-5.

Телефон/факс: (495) 344-6707
E-mail: editor@kipis.ru
Интернет: www.kipis.ru, www.tmi-s.com

По информационным материалам,
опубликованным в журнале,
редакция дает справки.

Редакция не несет ответственности
за достоверность информации,
опубликованной в рекламных объявлениях.

Мнение редакции не всегда совпадает
с точкой зрения авторов.

При перепечатке ссылка на журнал
«КИПС» обязательна.

Отпечатано в типографии
ООО «Графика».

© «КИПС», 2011 Цена свободная

2011 год в развитии осциллографии — год особенный. Много новинок и инновационных моделей. Мы предлагаем вашему вниманию две статьи, посвященные этой теме. Первая, о новых моделях осциллографов АКТАКОМ, наглядно демонстрирующих современное направление развития осциллографов: увеличенный экран, тонкий профиль, широкие функциональные возможности... Вторая — об использовании технологии 8HP SiGe компанией Tektronix для создания осциллографов нового поколения.

В июне мне довелось посетить главный офис компании Agilent Technologies, расположенный в г. Санта-Роза, Калифорния, США. И увидеть своими глазами как в Силиконовой долине ведется реальное развитие технических новинок. У Agilent Technologies производства в Санта-Роза нет, но там занимаются разработкой новой продукции, прототипов, и это очень интересно. Особенно сильное впечатление производит уникальная робототехническая система Yellow Stone, используемая для испытания опытных партий приборов. Подключение, тестирование, перемещение, опять подключение, тестирование, перемещение и т.д. Я видела много автоматических линий, но работа этой системы завораживает (читайте обзор на стр. 8).

Лето 2011 года принесло новинки, с которыми уже познакомили журналистов и которые будут представлены специалистам в ближайшем будущем. Но, я уже знаю, что эти инновации вам понравятся. Они изменят рынок осциллографов. Следите за новостями на сайте www.kipis.ru (особенно в конце августа и в начале сентября), ожидается много интересного.

С уважением, зам. главного редактора Татьяна Афонская



Dear readers!

2011 in oscillography development is a very special year. There are many new and innovative models. We are offering two articles to your attention which cover this subject. The first article is about new Aktakom oscilloscope models which visually demonstrate modern tendency of oscilloscopes development: enlarged display, slender profile, wide functional opportunities... And the second one is about the use of 8HP SiGe technology by Tektronix for the creation of the oscilloscopes of new generation.

In June I managed to visit the headquarter of Agilent Technologies in Santa Rosa, CA, USA, and see the way new gadgets are developed in Silicon Valley. Agilent Technologies doesn't have production in Santa Rosa, there are new products and prototypes being developed there and it's very interesting. The most impressive thing is unique Yellow Stone robotic system used for the pilot runs tests. Connection, test, movement and then again connection, test, movement etc. I've seen lots of automated lines but the work of this system is fascinating (read the review on page 8).

Summer 2011 has brought new products which have been already introduced to journalists and which will be introduced to specialists in the nearest future as well. But I'm sure already that you will definitely like them. They will change the market of oscilloscopes. Follow the news on our web www.kipis.ru (especially at the end of August and the beginning of September). Much more interesting news is on the way.

Best regards, Tatiana Afonskaya, Deputy editor-in-chief

Содержание

Contents

Новости от АКТАКОМ, National Instruments, Aligent Technologies, Fluke, Rohde & Schwarz и др.	4	News from AKTAKOM, National Instruments, Aligent Technologies, Fluke, Rohde & Schwarz and others
Надёжность продукции для нас всегда была и остается приоритетом номер один (экскурсия по центральной лаборатории исследований и разработок измерительного оборудования Agilent Technologies в г. Санта-Роза, США) Афонский А.А., Афонская Т.Д.	8	Reliability has always been and remains the number one priority for us (the tour around the Central Research and Development Laboratory of Agilent Technologies in Santa Rosa, USA) A. Afonskiy, T. Afonskaya
Имитация солнечных батарей — технология и системная интеграция Вэйн Ванденберг	10	Solar array simulation — Technology and System Integration Wayne Vandenberg
Новое поколение настольных цифровых осциллографов АКТАКОМ Афонский А.А.	15	New generation of AKTAKOM digital benchtop oscilloscopes A. Afonskiy
Инновации Tektronix, новая серия осциллографов с полосой пропускания 33 ГГц и самой высокой точностью в отрасли	22	Tektronix innovations: new oscilloscope series with 33 GHz bandwidth and most precise accuracy in the industry
Измерительные решения в области авиационной радионавигации Ф. Бин Райм, П. Бруер	26	Aeronautical radio navigation measurement solutions F. Bin Rahim, P. Breuer
Хитрят ли метрологи? Брянский Л.Н.	38	Whether metrologists cheat? N. Bryanskiy

На первой странице обложки:
Цифровые осциллографы АКТАКОМ — новые возможности для Ваших измерений.

On the first page of cover:
Digital oscilloscopes AKTAKOM — new opportunities for your measurements.

2